

Paris 22 de Noviembre 1898

Sr. Dn. B . P E R E Z . G A L D O S

La Magdalena

Santander.

Muy Señor mio : He recibido oportunamente la carta que se ha servido V dirigir à mi amigo el Sr. Dn. Luis Estrada. Me habia visto precisado à recurrir à él como intermediario, pues no habiendo recibido contestacion à mi carta, habia pensado que las señas que habia puesto, hallada en una de sus obras, era inexacta.

Le agradezco infinito la autorizacion que tiene V à bien concederme de traducir "Misericordia", obra de la cual estoy siempre entusiasmado.

Pienso tener concluida la traduccion de aqui à pocos dias y ha llegado la hora de entendernos sobre el medio mas adecuado de llegar à la publicacion y sobre las condiciones financieras de nuestra colaboracion.

Para el primer extremo, hay que ver lo que pudiera dar mejor resultado, el publicar en un periodico como "Le Temps", ó en una revista como "La Revista de Ambos Mundos", "La Revista Nueva" ó "La Revista de Paris" y, despues, hallar un editor para el volumen, ó bien aun publicar directamente un volumen.

En cuanto à la segunda parte, tenga V à bien arreglar V mismo las condiciones de reparto que de antemano acepto.

Le agradeceré en extremo se sirva informarme sobre estos dos particulares.

Reciba V ,muy Señor mio y apreciable maestro, la
seguridad de los sentimientos del mayor afecto de

S.S.Q.B.S.M.

M. J. B. S. M.

17, quai de Voltaire